

18-05-2004

Anne MAZURENKO 16

AS REMEDIUM KALAMAJA APTEEK

MAJANDUSAASTA ARUANNE 2003

18 -05- 2004

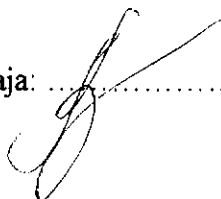
AS Remedium Kalamaja Apteek

2003.a. majandusaasta aruanne

MAJANDUSAASTA ARUANNE

Ärinimi	AS Remedium Kalamaja Apteek
Äriregistri kood	10011111
Aadress	Kotzebue 9/11 Tallinn 10412
Telefon	6 413 975 6 413 972
Faks	6 413 975
Põhitegevusala	Apteegialane tegevus
Majandusaasta algus	01.01.2003
Majandusaasta lõpp	31.12. 2003
Tegevjuht	Kaja Stepanova
Audiitor	Mare Saamere
Lisatud dokumendid	1. Audiitori järeldusotsus 2. Kasumi jaotamise ettepanek 3. Üle 10 protsendi aktsiaid omavate aktsionäride nimekiri

Juhataja:



18-05-2004

AS Remedium Kalamaja Apteek

2003.a.majandusaasta aruanne

SISUKORD

Tegevusaruanne lk. 4

Raamatupidamise aruanne

Juhatuse deklaratsioon lk. 4

Bilanss lk. 5

Kasumiaruanne lk. 6

Rahavoogude aruanne lk. 7

Omakapitali muutuste aruanne lk. 8

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused lk. 8

Lisa 2 Maksunõuded ja -kohustused lk. 9

Lisa 3 Materiaalne põhivara lk. 9

Lisa 4 Aktsiakapital lk. 10

Lisa 5 Müügitulu tegevusalade ja geograafiliste piirkondade lõikes lk. 10

Lisa 6 Müüdud kaupade kulu lk. 10

Lisa 7 Mitmesugused tegevuskulud lk. 10

Lisa 8 Tööjõukulu lk. 10

Lisa 9 Potentsiaalsed kohustused lk. 11

Juhatuse liikme allkiri 2003.a.majandusaasta aruandele lk. 12

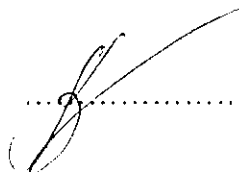
Audiitori järeldusotsus lk. 13

Kasumi jaotamise ettepanek lk. 14

Üle 10% aktsiaid omavate aktsionäride nimekiri lk. 15

Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2003.a.majandusaasta aruandele lk. 16

Juhatuse liige



18.05.2004

AS Remedium Kalamaja Apteek

2003.a. majandusaasta aruanne

TEGEVUSARUANNE

AS Remedium Kalamaja Apteegi asutajad ja omanikud on Kaja Stepanova ja Reet Valdas. Ettevõtte põhitegevus on apteegialane tegevus.

2003.a ettevõtte ostis ära apteegi ruumid ja ruumide alloleva maa.

Aktsiaseltsis töötab 15 töötajat.

Aktsiaseltsi aktsiaid ei ole 2003.aastal võõrandatud, panditud ega tagatiseks antud.

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatuse deklaratsioon

AS Remedium Kalamaja Apteegi juhatus deklareerib oma vastutust raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitab, et

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab AS Remedium Kalamaja Apteegi finantsseisundit ja majandustulemust ja rahavoogusid õigesti ja õiglaselt;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- AS Remedium Kalamaja Apteek on jätkuvalt tegutsev.

Kaja Stepanova juhatus liige

24.04.2004.a.

Reet Valdas

juhatus liige

21.04.2004.a.

Juhatus liige :

AS Remedium Kalamaja Apteek

2003.a.majandusaasta aruanne 18-05-2004

BILANSS

AKTIVA (VARAD)

(kroonides)	Lisa	31.12.2003	31.12.2002
käibevara			
Raha ja pangakontod		2725 251	3541 374
Nõuded ostjate vastu		696 774	942 424
Ostjate laekumata arved		696 774	942 424
Ettemaksed		940	0
Varud		2028 050	2095 222
Kaubad		2028 050	2095 222
Käibevara kokku		5451 015	6579 020
Põhivara	3		
Maa ja ehitised		824 315	0
Masinad ja seadmed		322 500	322 500
Akumuleeritud põhivara kulum		- 304 420	- 284 865
Põhivara kokku		842 395	37 635
AKTIVA (VARAD) KOKKU		6293 410	6616 655

PASSIVA (kohustused ja omakapital)

KOHUSTUSED

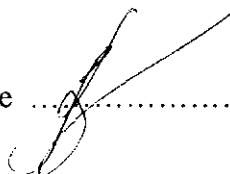
Lühiajalised kohustused

Võlad hankijatele		2733 215	4224 075
Maksuvõlad	2	109 304	149 427
Viitvõlad		117 080	119 406
Võlad töövõtjatele		107 400	101 500
Muud viitvõlad		9 680	17 906
Lühiajalised kohustused kokku		2959 599	4492 908

Omakapital aktsiaseltsis

Aktiakapital nimiväärtuses	4	400 000	400 000
Kohustuslik reservkapital		40 000	40 000
Eelmiste perioodide kasum		1583 747	743 862
Aruandeaasta kasum		1310 064	939 885
Omakapital kokku		3333 811	2123 747
KOHUSTUSED JA OMAKAPIT.KOKKU		6293 410	6616 655

Juhatuse liige



18-05-2004

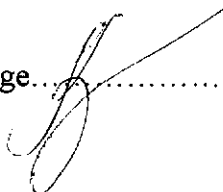
AS Remedium Kalamaja Apteek

2003.a.majandusaasta aruanne

KASUMIARUANNE

	Lisa	2003	2002
Müügitulu	5	21 082 806	21 896 315
Muud äritulud		410 292	11 959
Tulud kokku		21 493 098	21 908 274
Ärikulud			
Müüdnud kaupade (teenuste) kulu		17 371 564	17 771 848
Muud tegevuskulud	7	657 600	886 588
Tööjõukulud	8	2 134 571	2 341 074
Põhivara kulum		19 555	16 125
Ärikulud kokku		20 183 290	21 015 635
ÄRIKASUM		1 309 808	892 639
Finantstulud ja -kulud			
Intressitulud		35 391	47 246
Kokku finantstulud ja -kulud		35 391	47 246
KASUM ENNE TULUMAKSUSTAMIST		1 345 199	939 885
Tulumaks		- 35 135	0
ARUANDEAASTA PUHASKASUM		1310 064	939 885

Juhatuse liige.....



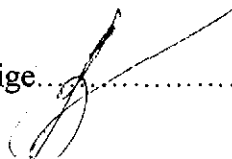
AS Remedium Kalamaja Apteek

2003.a.majandusaasta aruanne

RAHAVOOGUDE ARUANNE

(kroonides)	2003	2002
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum	1 309 808	892 639
Korrigeerimised		
Põhivara kulum	19 555	16 125
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	244 710	-224 105
Varude muutus	67 172	262 893
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-1 533 309	136 923
Makstud ettevõtte tulumaks	- 35 135	0
Pangalt saadud intressid	35 391	47 246
Kokku rahavood äritegevusest	108 192	1 131 721
Rahavood inventeerimistegevusest		
Põhivarade soetamine	- 824 315	0
Kokku rahavood inventeerimistegevusest	- 824 315	0
Rahavood finantseerimistegevusest		
Makstud dividendid	- 100 000	- 1 351 351
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	- 100 000	- 1 351 351
RAHAVOOD KOKKU	- 816 123	- 219 630
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	3 541 374	3 761 004
Raha ja raha ekvivalentide muutus	- 816 123	- 219 630
Valuutakursside muutuste mõju	0	0
Raha aasta lõpus	2 725 251	3 541 374

Juhatuse liige.....



AS Remedium Kalamaja Apteek

2003.a.majandusaasta aruanne

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

(kroonides)

	Aktiakapital nimiväärtuses	Kohustuslik resrvkapital	Jaotamata kasum	KOKKU
Saldo 31.12.2001	400 000	40 000	2 095 213	2 535 213
Makstud dividendid			-1 351 351	-1 351 351
Aruandeaasta kasum			939 885	939 885
Saldo 31.12.2002	400 000	40 000	1 683 747	2 123 747
Aruandeaasta kasum			1 310 064	1 310 064
Makstud dividendid			-100 000	-100 000
Saldo 31.12.2003	400 000	40 000	2 893 811	3 333 811

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused

AS Remedium Kalamaja Apteegi 2003. Aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

AS Remedium Kalamaja Apteegi kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas toodud kasumiaruande skeemi nr.1 alusel.

Raamatupidamise aruanne on koostatud kroonides.

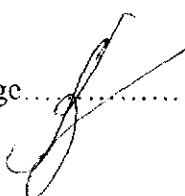
Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja raha ekvivalendid kajastatakse raha kassas ja pangas. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeerimis- ja finants-tegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Nõuded ostjate vastu

Ostjate laekumata arved on bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest.

Juhituse liige.....



AS Remedium Kalamaja Apteek

2003.a.majandusaasta aruanne

18.05.2004

Lisa 2. MAKSUNÕUDED JA - KOHUSTUSED

(kroonides)

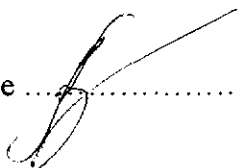
Maksuliik	31.12.03	31.12.02
	Kohustus	Kohustus
Sotsiaalmaks	61 032	70 519
Üksikisiku tulumaks	43 635	50 551
Käibemaks	0	24 928
Töötuskindlustusmaks	2 322	2 632
Kogumispensionimakse	720	0
Erisoodustuse sotsiaalmaks	892	446
Erisoodustuselt tulumaks	703	351
KOKKU	109 304	149 427

Lisa 3. MATERIAALNE PÕHIVARA

(kroonides)

	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Kokku
Soetusmaksumus			
Soetusmaksumus			
31.12.02	0	322 500	322 500
Soetused ja parendused	824 315	0	824 315
Soetusmaksumus			
31.12.2003	824 315	322 500	1146 815
Akumuleeritud kulum			
Akumuleeritud kulum			
seisuga 31.12.2002	0	284 865	284 865
Aruandeperioodi			
amortisatsioonikulu	13 105	6 450	19 555
Akumuleeritud kulum			
seisuga 31.12.2003	13 105	291 315	304 420
Jääkväärtus			
Jääkväärtus			
seisuga 31.12.2003	811 210	31 185	842 395
Jääkväärtus			
seisuga 31.12.2003	811 210	31 185	842 395

Juhatuse liige



2003.a.majandusaasta aruanne

2014年12月14日，中国铝业股份有限公司（以下简称“中铝集团”）与中铝国际工程股份有限公司（以下简称“中铝国际”）签订了《中铝集团与中铝国际工程股份有限公司战略合作协议》（以下简称“战略合作协议”），约定双方在“一带一路”倡议下，共同推进“一带一路”沿线国家的基础设施建设和工业发展。战略合作协议的主要内容如下：

	Aktsiate arv(tk)	Aktsiakapital
Saldo 31.12.2002	400	400 000
Saldo 31.12.2003	400	400 000

Lisa 5. MÜÜGITULU TEGEVUSALADE JA GEOGRAAFILISTE PIIRKONDADE LÕIKES

(kroonides)

Tegevusala	2003	2002
Apteegialane tegevus	21 082 806	21 896 315
Kokku	21 082 806	21 896 315

Lisa 6. MÜÜDUD KAUPADE KULU

(kroonides)

	2003	2002
Kaup omahinnas	17 371 564	17 771 848
Kokku	17 371 564	17 771 848

Lisa 7. MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD

(kroonides)

	2003	2002
Mitmesugused tegevuskulud	657 600	886 588
Kokku	657 600	886 588

Lisa 8. TÖÖJÕUKULU

(kroonides)

	2003	2002
Palgakulu	1 598 080	1 753 428
Sotsiaalmaksu kulu	528 522	578 863
Töötuskindlustusmaksu kulu	7 969	8 783
Kokku	2 134 571	2 341 074

Juhatuse liige

18-05-2004

AS Remedium Kalamaja Apteek

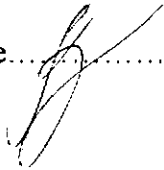
2003.a. majandusaasta aruanne

Lisa 9. Potentsiaalsed kohustused

Tulumaks

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2003 moodustas 2 893 811 krooni.
Juhatus otsustas maksta välja dividendidena 500 000 krooni. Sellelt tulumaksu-
kohustuse summa on 175 676 krooni.

Juhatus liige.....



18-05-2004

AS Remedium Kalamaja Apteek

Kasumi jaotamise ettepanek

Eelmiste perioodide jaotamata kasum	1 583 747
2003.aasta puhaskasum	1 310 064

Kokku jaotuskõlbulik kasum	
seisuga 31.12.2003.a.:	2 893 811

Juhatus teeb ettepaneku kasumi jaotamiseks	
alljärgnevalt:	
Dividendideks	500 000

Jaotamata kasumi jääk peale kasumi	
jaotamist	2 393 811

Kaja Stepanova

juhatuse esimees

Reet Valdas

juhatuse liige

21.04 2004

21.04 2004

18-05-2004

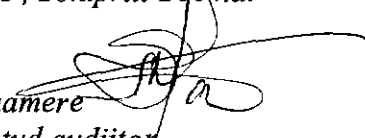
**AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS AS REMEDIUM KALAMAJA APTEEK
AKTSIONÄRIDELE**

Olen kontrollinud esitatud AS Remedium Kalamaja Apteek (edaspidi "Firma") 31.detsembril 2003 aastal lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Selle aruande õigsuse eest vastutab Firma juhatuse. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Auditeerimiseeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Minu audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvan, et minu audit annab piisava aluse arvamus avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et Firma raamatupidamise aastaaruanne kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt Firma finantsolukorda seisuga 31.12.2003 ja aruandeaasta tulemust ning on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega.

Tallinnas, 20.aprill 2004.a.


Mare Saamere
Vannutatud audiitor.

AS Remedium Kalamaja Apteek

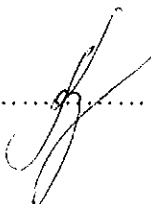
18-05-2004
2003.a. majandusaasta aruanne

Üle 10 % aktsiaid omavate omanike nimekiri

Kaja Stepanova isikukood 45105150322
elukoht Ehitajate tee 147-30
Tallinn Eesti Vabariik
Aktsiate liik nimeline
Aktsiate arv 200
Aktsiate nimiväärtus 1000

Reet Valdas isikukood 44601050288
elukoht Tedre 76-14
Tallinn Eesti Vabariik
Aktsiate liik nimeline
Aktsiate arv 200
Aktsiate nimiväärtus 1000

Juhatuse liige:



18-05-2004

AS Remedium Kalamaja Apteek

2003.a.majandusaasta aruanne

Juhataja allkiri 2003.a.majandusaasta aruandele

AS Remedium Kalamaja Apteek juhataja on koostanud 2003.aasta tegevus -
aruande ja raamatupidamise aastaaruande.

Kaja Stepanova juhatuse liige

21.04 2004.a.

Reet Valdas

juhatuse liige

21.04 2004.a.

Juhatus liige

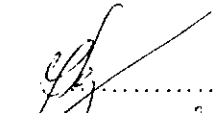
AS Remedium Kalamaja Apteek

2003. a. majandusaasta aruanne

Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2003. aasta majandusaasta aruandele

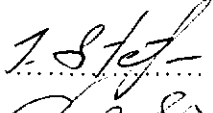
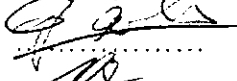
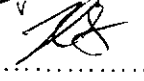
AS Remedium Kalamaja Apteek juhatus on koostanud 2003. aasta tegevusaruande.

Juhatus:

Kaja Stepanova	juhatuse esimees		21.04.2004.a.
Reet Valdas	juhatuse liige		21.04.2004.a.

Nõukogu on juhatuse poolt koostatud majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest ja raamatupidamise aastaaruandest, läbi vaadanud ja aktsionäride üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.

Nõukogu:

Jevgeni Stepanov	nõukogu esimees		21.04.2004.a.
Endel Valdas	nõukogu liige		21.04.2004.a.
Ivo Heinmets	nõukogu liige		21.04.2004.a.